



# 禁止化学武器组织

缔约国大会

第十届会议  
2005年11月7至11日

C-10/DG.4/Rev.1/Add.1  
EC-M-25/DG.1/Add.1  
8 November 2005  
CHINESE  
Original: ENGLISH

## 总干事的说明

### 关于履行第七条义务行动计划的报告

#### 增补

在总干事通过一项说明提交关于履行第七条义务行动计划的报告（C-10/DG.4/Rev.1 EC-M-25/DG.1，2005年11月2日）之后，技术秘书处（以下称“秘书处”）又收到缔约国的一些来函，提供了行动计划方面所采取步骤的更多资料。有关上述报告附录1和附录2的随之的更新资料载于本文的附件。

附件（仅以英文提供）：

Information Submitted by States Parties between 18 October and 7 November 2005 in Relation to the Plan of Action regarding the Implementation of Article VII Obligations

（2005年10月18日至11月7日之间缔约国提交的有关履行第七条义务行动计划的资料）



## Annex

**INFORMATION SUBMITTED BY STATES PARTIES  
BETWEEN 18 OCTOBER AND 7 NOVEMBER 2005  
IN RELATION TO THE PLAN OF ACTION REGARDING THE  
IMPLEMENTATION OF ARTICLE VII OBLIGATIONS**

**TABLE 1: UPDATES TO APPENDIX 1 TO THE REPORT: STATUS OF IMPLEMENTATION OF ARTICLE VII OBLIGATIONS**

<b>Belgium</b>	
1.	Submission of final draft of legislation to the Secretariat for review and comment.
2.	E-mail dated 4 November 2005, submitting the anticipated timing for completion of the legislative process, including the following details: <ol style="list-style-type: none"> <li>(a) The final draft has been submitted simultaneously to all competent federal authorities</li> <li>(b) In the second half of November, the final draft will be submitted for approval to the Federal Council of Ministers and simultaneously to those of the three regions.</li> <li>(c) On 15 December 2005, the Minister of Foreign Affairs will request examination of the draft by the <i>Conseil d'Etat</i> by urgent procedure (advice rendered within one month) and similarly in the three regions, synchronised by the federal and regional authorities.</li> <li>(d) In early February 2006: The formal draft will be submitted for approval by the federal parliament (bicameral procedure) and the parliaments of the three regions.</li> <li>(e) The law will be submitted to the Head of State for signature.</li> <li>(f) In June 2006, the law will be published in the <i>Moniteur</i> with immediate entry into force. Any further regulations will be introduced as royal decrees or ministerial orders that do not require parliamentary approval.</li> </ol>
<b>Bosnia and Herzegovina</b>	
<p><i>Note verbale</i> dated 2 November 2005 reporting the following: The draft legislation is pending in parliament and both houses of parliament have agreed to consider it on an urgent basis. It is expected that the law will be approved by the end of November 2005. The draft has been submitted to the OPCW Secretariat. The law defines the Ministry of Foreign Trade and Economic Relations as the leading authority for the control of transfers of scheduled chemicals. Licenses will be issued only after approval is obtained from the Ministries of Foreign Affairs, Security, Defence and Civil Procedure. National inspectors will be appointed who will have the authority to suspend trade in chemicals when irregularities have been detected. The import and export of chemicals contained in the European Union list of military equipment and dual-use items are already controlled, and licensing procedures are proscribed by law. Sanctions are defined by the Criminal Code.</p>	
<b>Brunei Darussalam</b>	
Submission under Article X, paragraph 4, of information on the national protective programme for 2005	

<b>Cameroon</b>
Submission of revised draft legislation to the Secretariat for review and comment
<b>Côte d'Ivoire</b>
Notification dated 7 November 2005 that Côte d'Ivoire's draft law had been approved by the Council of Ministers and submitted to parliament for approval
<b>Dominica</b>
E-mail dated 26 October 2005 submitting the following information: "A stand alone piece of legislation, Principles of the Chemical Weapons Prohibition (Bill 2004), regarding control of chemical in Dominica is currently in its final stages of preparation for submission to Cabinet....Items on Article VII Action Plan which are still outstanding for Dominica are receiving the attention of the National Authority and the Ministry...." The document also draws attention to factors motivating implementation of the Convention, including the following: Dominica as a primary destination for holiday cruises, the increasing worldwide threat of terrorism, and the approach of the first phase of the Caribbean Single Market and Economy (CSME) on 1 January 2006, with all the implications of this development, such as the dynamic free movement of Caribbean people through the region.
<b>Georgia</b>
Letter received on 18 October 2005, submitting the following information on the steps taken in respect of legislation: The sample legislation was translated into Georgian; all appropriate documentation was provided to the Ministry of Environmental Protection and Natural Resources of Georgia to elaborate the draft(s) of appropriate amendments to normative acts of Georgia and their submission to the parliament. The letter indicated that obtaining the approval of all agencies concerned in Georgia will be a time-consuming process.
<b>Iceland</b>
E-mail dated 27 October 2005: "Work is currently under way to amend national legislation to comply with all provisions of the CWC."
<b>Indonesia</b>
Submission of draft legislation to the Secretariat for review and comment
<b>Jamaica</b>
Submission of revised draft legislation to the Secretariat for review and comment
<b>Kuwait</b>
Submission of draft legislation to the Secretariat for review and comment
<b>Lesotho</b>
Article VII, paragraph 5, submission: <i>note verbale</i> dated 26 October 2005, notifying the Secretariat of the publication of the Chemical Weapons Act 2005, and indicating that a copy would be sent by mail in due course
<b>Malawi</b>
Submission under Article X, paragraph 4, of information on the national protective programme for the period from 1998 to 2005
<b>Oman</b>
Submission of further texts of implementing legislation under Article VII, paragraph 5
<b>Palau</b>
Submission of an updated response to the second legislation questionnaire on penal enforcement of the Convention (S/317/2002, dated 18 September 2002)

<b>Saint Vincent and the Grenadines</b>
Submission under Article X, paragraph 4, of information on the national protective programme for 2005
<b>Sao Tome and Principe</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Submission under Article X, paragraph 4, of information on the national protective programme for the period from 2003 to 2005.</li> <li>2. Submission of information on the review required by Article XI, paragraph 2, indicating that the review is underway.</li> <li>3. Designation of a member of the Network of Legal Experts.</li> </ol>
<b>Serbia and Montenegro</b>
Article VII, paragraph 5, submission: <i>note verbale</i> , dated 27 October 2005, notifying the Secretariat of the adoption of implementing legislation by parliament on 22 October 2005; and a letter, dated 24 October 2005, indicating that the text of the law will be forwarded once it has been translated
<b>Singapore</b>
Notification received 7 November 2005 that a review pursuant to Article XI, paragraph 2(e), had been completed and that the existing national regulations in the field of trade in chemicals is consistent with the object and purpose of the Convention
<b>Sri Lanka</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Secretariat received a document notifying it of a Cabinet decision taken on 16 August 2005 approving the designation of the Ministry of Industry, Tourism and Investment Promotion as the National Authority, and approving authorisation for the legal draftsman to draft the necessary legislation and requesting the National Coordinating Committee to continue to function. The document also indicated that the draft had been submitted to the Secretariat for comment and to stakeholder government agencies, and that process was expected to be completed by 7 October 2005, whereupon the draft would be forwarded to the Ministry of Foreign Affairs, the OPCW, and subsequently tabled at parliament for approval.</li> <li>2. Submission under Article X, paragraph 4, of information on the national protective programme for 2005.</li> <li>3. Final draft legislation submitted to the Secretariat</li> </ol>
<b>The former Yugoslav Republic of Macedonia</b>
Submission of draft legislation to the Secretariat for review and comment
<b>Uganda</b>
Submission of draft legislation to the Secretariat for review and comment
<b>United Republic of Tanzania</b>
Submission of draft legislation to the Secretariat for review and comment
<b>Venezuela</b>
Submission of the draft National Authority decree to the Secretariat for review and comment
<b>Zimbabwe</b>
Fax received on 27 October 2005 submitting information on the legal basis for, and the structure and functioning of, the National Authority

**TABLE 2: UPDATES TO APPENDIX 2 TO THE REPORT: STATES PARTIES THAT HAVE OFFERED OR REQUESTED ASSISTANCE SINCE THE ADOPTION OF THE ARTICLE VII PLAN OF ACTION**

<b>Belgium</b>
Seminar by the OPCW and the Belgian National Authority scheduled for December 2005
<b>Norway</b>
Fax dated 26 October 2005 submitting the following information: "Norway has provided Euro 77,500 in support of the Plan of Action regarding implementation of Article VII obligations through funding of the following workshops and meetings: Legal Workshop for National Authorities of States Parties in Eastern and Southern Africa, Namibia, May 2005; Legal Workshop for the National Authorities of States Parties in Central Africa on the Practical Implementation of the Chemical Weapons Convention in Yaoundé, Cameroon, from 5-7 July 2005; Third Regional Meeting of National Authorities in Africa, Nigeria, 20-21 October 2005."